



Видеорегистратор  
**LAUF 720 HD**

**ИНСТРУКЦИЯ  
ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**

## Предисловие

---

Благодарим Вас за покупку данного видеорегистратора. Это устройство является современным, элегантным и функциональным, он может быть применен в различных обстоятельствах, он удобен, безопасен и полезен в дороге. Прочтите это руководство и используйте по назначению.

Пожалуйста, строго соблюдайте соответствующие законы государства, в котором используете устройство. Этот прибор не может быть использован для каких-либо незаконных целей.

- Чтобы усовершенствовать продукцию Lauf, производители продолжают совершенствовать программные и функциональные качества своей продукции.
- Пожалуйста, используйте естественную температуру окружающей среды. Не переохлаждайте и не перегревайте прибор.
- Не устанавливайте прибор во влажной среде, продукт водопроницаем, пожалуйста, избегайте брызг воды или прямого попадания влаги.
- Не пытайтесь открыть корпус и не пытайтесь ремонтировать устройство, Пожалуйста, обратитесь в сервисный центр.
- Для очистки не используйте растворители или моющие средства.. Используйте слегка влажную мягкую ткань для чистки регистратора.
- Избегайте попадания прямых солнечных лучей в линзу прибора. .
- Избегайте пыльной среды, попадания песка и муссона на корпус видеорегистратора.

## Содержание

1. Введение.....	4
2. Внешний вид устройств и ключевые определения.....	5
3. Настройки системы.....	6
3.1. Формат.....	6
3.2. Языковые настройки.....	6
3.3. Автоматическое отключение.....	6
3.4. Сброс всех настроек.....	7
3.5. Оптические частоты.....	7
3.6. Выбор формата.....	7
3.7. Установка времени и даты.....	7
3.8. USB.....	7
4. Датчик движения.....	8
5. Установки чувствительности.....	8
6. Запись.....	8
7. Режим камеры.....	9
8. Предварительный просмотр / воспроизведение.....	9
9. Меню камеры.....	9
10. Редактирование фотографий.....	9
10.1 Качество фото.....	10
10.2 Контексте модели.....	10
10.3. Экспокоррекция.....	10
10.4. Баланс белого.....	10
10.5. Чувствительность.....	11
10.6. Цветовые эффекты.....	11
10.7. Насыщенность.....	11
10.8 Резкость.....	11
10.9 Просмотр записи.....	12
10.10 Метки.....	12
10.11 Датчик обнаружения движения.....	12

<b>11. Меню камеры.....</b>	<b>13</b>
<b>11.1 Разрешение видео.....</b>	<b>13</b>
<b>11.2 Экспокоррекция.....</b>	<b>13</b>
<b>11.3 Баланс белого.....</b>	<b>13</b>
<b>11.4 Функция обнаружения движения.....</b>	<b>14</b>
<b>12. Предварительный просмотр / воспроизведение.....</b>	<b>14</b>
<b>12.1 Очистить.....</b>	<b>14</b>
<b>12.2 Воспроизведение, показ фото.....</b>	<b>14</b>
<b>12.3 Защита.....</b>	<b>15</b>
<b>12.4 Миниатюра.....</b>	<b>15</b>
<b>12.5 Громкость.....</b>	<b>15</b>
<b>13. TV-OUT.....</b>	<b>16</b>
<b>14. Подключение к компьютеру.....</b>	<b>16</b>
<b>15. Функция камеры ПК.....</b>	<b>16</b>
<b>16. Технические характеристики.....</b>	<b>17</b>
<b>Сервисные центры Lauf.....</b>	<b>18</b>

## 1. Введение.

- Видеорегистратор является компактным, простым в установке, Не требует повреждения или демонтажа оригинальной конструкции транспортного средства.
  - Прибор использует высокопроизводительные чипы, снимает видео высокой четкости, в условиях низкой освещенности, высокая четкость записи видео, поддержка видео формата AVI
  - Камера поддерживает форматы: VGA (864x480), QVGA (320x240), D1 (720x480), HD (1280x720).
  - Разрешение: 12M, 8M, 5M, 3M, 2M, 1.3M, VAG формате
  - Отображение даты и времени на видео.
  - Поддержка USB2.0 высокой скорости
  - Максимальная поддержка карт SD ёмкостью до 32Gb.
  - Встроенный литиевый аккумулятор.
- Время работы – до 150 минут.
- Датчик движения.
  - Циклическая запись.
  - Устройство поддерживает вывод видео с воспроизведения через дисплей на дисплей либо на ТВ или РС

## 2. Внешний вид устройств и ключевые определения



### **3. Настройка системы**

Перед использованием камеры, надо выставить основные параметры, такие как дата и время, язык, автоматическое выключение, перезагрузка системы.

Включите камеру, нажмите MENU, чтобы войти в меню настройки функции;

Нажмите кнопку MODE для входа в меню настройки системы.

#### **3.1 Формат.**

Используйте эту функцию для форматирования памяти устройства.

В экранном меню настройки системы, нажмите кнопку

Вверх или Вниз, чтобы выбрать "Формат". Нажмите кнопку MENU, управляйте кнопками Вверх или Вниз, чтобы выбрать "Выполнить", нажмите кнопку МЕНЮ, чтобы начать форматирование.

#### **3.2. Языковые настройки**

Загрузите в интерфейсе настройки, управляйте кнопками ВВЕРХ или ВНИЗ, чтобы выбрать "Language option" на экране монитора.

Нажмите кнопку MENU чтобы войти в экран выбора.

Нажмите ВВЕРХ или ВНИЗ, чтобы выбрать следующие языки: английский, французский, немецкий, итальянский, испанский, португальский, китайский. Нажмите MENU для подтверждения выбора и выхода.

#### **3.3. Автоматическое отключение.**

Загрузите настройки, нажмите кнопку Вверх или Вниз для навигации, нажмите кнопку МЕНЮ, чтобы ввести автоматическое выключение экрана, нажмите ВВЕРХ или ВНИЗ, чтобы выбрать:1 минута, 3 минуты, 5 минут и нажмите кнопку MENU для подтверждения и выхода.

### **3.4 Сброс всех настроек**

Используйте эту функцию, чтобы все настройки установились по умолчанию.

В экранном меню настройки системы, нажмите кнопку Вверх или Вниз, чтобы выбрать "Системные настройки" выберите элемент, нажмите на кнопку МЕНЮ, затем выберите "Выполнить", нажмите MENU для подтверждения.

### **3.5 Оптические частоты.**

В экранном меню настройки системы, нажмите кнопку Вверх или Вниз, чтобы выбрать «выбор оптических частот», нажмите на кнопку МЕНЮ, затем выберите 60 Гц или 50 Гц, нажмите MENU для подтверждения.

### **3.6 Выбор формата**

В экранном меню настройки системы нажмите управляемые Вверх или Вниз, чтобы выбрать «выбор формата», нажмите кнопку MENU, затем выберите NTSC или PAL, нажмите MENU для подтверждения.

### **3.7 Установка времени и даты.**

В экранном меню настройки системы, нажмите кнопку Вверх или Вниз, чтобы выбрать «установка даты».

Нажмите кнопку MENU, выберите Настройка, укажите дату и время. Нажмите клавишу меню, чтобы сохранить и выйти.

### **3.8 USB.**

Выбрать в меню камеры, подключенной к компьютеру, В экранном меню настройки системы, нажмите кнопку Вверх или Вниз чтобы выбрать "USB", нажмите кнопку MENU, затем выберите «PC camera or disk», нажмите MENU для подтверждения.

## 4. Датчик движения.

В экранном меню настройки системы, нажмите кнопку Вверх или Вниз чтобы выбрать выбор «датчик движения»;

Нажмите кнопку меню, выберите "1", "3" или "5", нажмите кнопку MENU для подтверждения.

Эта установка действует только для режима камеры.

При обнаружении движения интервал (единица измерения: секунды) в экранном меню настройки системы, нажмите кнопку Вверх или Вниз чтобы выбрать "интервал" отбора; Нажмите кнопку меню, выберите "1", "3" или "5", нажмите кнопку MENU для подтверждения.

## 5. Установки чувствительности.

В экранном меню настройки системы, нажмите кнопку Вверх или Вниз, чтобы выбрать выбор "чувствительность"; Нажмите кнопку меню, на экране отображается текущее чувствительность обнаружения движения и текущие результаты (в случае обнаружения движения выключатель включен), нажмите ВВЕРХ или ВНИЗ для выбора чувствительности.

Нажмите MENU для подтверждения.

## 6. Запись.

Нажмите кнопку MODE для переключения в режим камеры; Нажмите кнопку REC / SNAP клавиш, чтобы начать запись, затем нажмите кнопку REC / SNAP клавиш, чтобы остановить запись и сохранить.

Нажмите кнопку Вверх или Вниз клавиш для цифрового зума;

Нажмите кнопку MODE для предварительного просмотра / воспроизведения.

Нажмите кнопку MENU для входа в меню камеры.

## **7. Режимы камеры.**

Загрузка в режиме камеры или в окне предварительного просмотра / воспроизведения, нажмите кнопку РЕЖИМ для входа в режим камеры.

Нажмите кнопку REC / SNAP кнопку, чтобы начать фотографировать и сохранить.

Нажмите кнопку Вверх или Вниз для цифрового зума.

Нажмите кнопку MODE для входа в режим камеры.

Нажмите кнопку MENU для входа в меню камеры.

Для перехода в режим воспроизведения – кнопка [PLAY].

## **8. Предварительный просмотр / воспроизведение.**

В режиме камеры, нажмите кнопку РЕЖИМ для просмотра / воспроизведения:

Нажмите кнопку MODE, чтобы вернуться в режим камеры, при воспроизведении видео файлов или приостановить, перевести воспроизведения в режим ожидания. остановить .

## **9. Меню камеры.**

В режиме камеры нажмите MENU, чтобы войти в меню камеры.

## **10. Редактирование фотографий.**

Используйте эту опцию, чтобы установить размер изображения.

В меню камеры, нажмите ВВЕРХ или ВНИЗ, чтобы выбрать "размер", нажмите клавишу меню, чтобы войти в подменю, нажмите клавишу или кнопку ВНИЗ, чтобы выбрать FUP 12M, 8M, 5M, 3M, 2M , 1.3, VGA, а затем нажмите кнопку MENU для подтверждения и возврата.

## 10.1 Качество фото.

Этот параметр определяет качество снимков, сделанных, тем лучше качество, тем больше требуется места для хранения.

В меню камеры, нажмите ВВЕРХ или ВНИЗ, чтобы выбрать «качество», нажмите клавишу меню, чтобы войти в подменю, нажмите ВВЕРХ или ВНИЗ, чтобы выбрать высококачественные стандартные или экономики, нажмите кнопку меню, чтобы подтверждения и возврата.

## 10.2 Контекст модели

В зависимости от окружающей среды, выбор различных моделей сценарий достигли лучшие визуальные эффекты. В меню камеры, нажмите ВВЕРХ или ВНИЗ, чтобы выбрать "ситуация model'option, нажмите кнопку MENU для входа в подменю нажмите ВВЕРХ или ВНИЗ, чтобы выбрать авто, спорт, ночь, люди, пейзаж, подсветка нажмите кнопку MENU для подтверждения и возврата.

## 10.3 Экспокоррекция.

Выбранный в соответствии с различными свет EV условиях. В меню камеры, нажмите ВВЕРХ или ВНИЗ, чтобы выбрать вариант "EV", нажмите клавишу меню, чтобы войти в подменю, нажмите ВВЕРХ или ВНИЗ для выбора различной экспозицией, а затем нажмите кнопку MENU для подтверждения и возврата.

## 10.4 Баланс белого.

На основе света, использовать различные оттенки.

В меню камеры, нажмите ВВЕРХ или ВНИЗ, чтобы выбрать «баланс белого», нажмите кнопку MENU для входа в подменю нажмите ВВЕРХ или ВНИЗ, чтобы выбрать авто, дневной свет, облачно, лампа накаливания, флуоресцентная лампа, и затем кнопку MENU для подтверждения и возврата.

## **10.5 Чувствительность.**

Выбранные в зависимости от различных условий освещения соответствующее значение ISO.

В меню камеры, нажмите ВВЕРХ или ВНИЗ, чтобы выбрать вариант "ISO", нажмите клавишу меню, чтобы войти в подменю, нажмите кнопку FF / REW выберите автоматический, 100200, а затем кнопку MENU для подтверждения и возврата.

## **10.6 Цветовые эффекты.**

Регистратор может захватить стандартный и яркие цветные изображения, черно-белый и сепия эффект.

В меню камеры, нажмите ВВЕРХ или ВНИЗ, чтобы выбрать «Цвет», нажмите кнопку MENU для входа в подменю нажмите ВВЕРХ или ВНИЗ критерии отбора, яркий, темно-коричневого, черного и белого, нажмите МЕНЮ для подтверждения и возврата.

## **10.7 Насыщенность.**

В меню камеры, нажмите ВВЕРХ или ВНИЗ, чтобы выбрать «Насыщенность», нажмите кнопку MENU для входа в подменю нажмите ВВЕРХ или ВНИЗ, чтобы выбрать высокий, нормальный, низкий, нажмите кнопку МЕНЮ для подтверждения и возвращать

## **10.8 Резкость.**

В меню камеры нажмите ВВЕРХ или ВНИЗ, чтобы выбрать «Резкость», нажмите кнопку MENU для входа в подменю нажмите ВВЕРХ или ВНИЗ, чтобы выбрать резкий, нормальный, мягкий, нажмите кнопку МЕНЮ для подтверждения и вернуться.

## 10.9 Просмотр записи.

Откройте функцию предварительного просмотра, когда камера эффекты предварительного просмотра.

В меню камеры, нажмите ВВЕРХ или ВНИЗ, чтобы выбрать "Предварительный просмотр", нажмите клавишу меню, чтобы войти в подменю, нажмите ВВЕРХ или ВНИЗ, чтобы выбрать открытие и закрытие функции, нажмите кнопку MENU для подтверждения и вернуться.

## 10.10 Метки.

В меню камеры нажмите ВВЕРХ или ВНИЗ, чтобы выбрать «метка», нажмите кнопку MENU для входа в подменю нажмите Вверх или Вниз чтобы выбрать кнопку выключения, дата, дата и время, нажмите кнопку MENU для подтверждения и возврата.

## 10.11 Датчик обнаружения движения.

В меню камеры, нажмите ВВЕРХ или ВНИЗ, чтобы выбрать "Датчик движения";

Нажмите кнопку МЕНЮ, выберите настройки, нажмите кнопку МЕНЮ для подтверждения.

Выберите "Настройки", выставьте функцию обнаружения движения.

## 11. Меню камеры

В режиме ожидания нажмите MENU, чтобы войти в меню камеры.

### 11.1 Разрешение видео.

Используйте эту опцию, чтобы установить разрешение камеры, чем качественней картинка, тем больше требуется места для хранения.

В меню функций камеры, нажмите Вверх или Вниз чтобы выбрать «Размер видео», нажмите кнопку MENU для входа в подменю нажмите кнопку Вверх или Вниз чтобы выбрать HD, D1, VGA, SXGA, нажмите кнопку MENU для подтверждения и возврата.

### 11.2 Экспокоррекция.

В меню функций камеры нажмите кнопку Вверх или Вниз чтобы выбрать вариант "EV", нажмите клавишу меню, чтобы войти в подменю, нажмите кнопку вверх или вниз для выбора различной экспозицией, а затем нажмите кнопку MENU для подтверждения и возврата.

### 11.3 Баланс белого.

Позволяет использовать различные оттенки изображения. В меню функций камеры, нажмите кнопку Вверх или Вниз чтобы выбрать «баланс белого», нажмите кнопку MENU для входа в подменю, нажмите кнопку Вверх или Вниз чтобы выбрать авто, дневной свет, облачно, лампа накаливания, флуоресцентная лампа, а затем кнопку MENU для подтверждения и возврата.

## 11.4 Функция обнаружения движения.

При выборе данной функции запись будет осуществляться при наличии движения. При прекращении движения запись остановится. Обнаружение движения: промежуток времени, чувствительность детектора движения и другие параметры. В меню функций камеры, нажмите кнопку Вверх или Вниз, чтобы выбрать «Датчик движения»;

Нажмите кнопку МЕНЮ, выберите меню или настройки, нажмите кнопку МЕНЮ для подтверждения.

Войдите в "Настройки", выберите обнаружения движения, чтобы открыть.

## 12. Предварительный просмотр / воспроизведение.

В предварительный просмотр / воспроизведение в режиме ожидания, нажмите MENU, чтобы войти просмотра / воспроизведения меню.

### 12.1 Очистить.

Используйте эту функцию, чтобы удалить выбранный файл. В меню предварительный просмотр / воспроизведение нажмите кнопку Вверх или Вниз, чтобы выбрать опцию "Удалить", нажмите клавишу меню, чтобы войти в подменю, нажмите кнопку Вверх или Вниз, чтобы выбрать один, все файлы, нажмите кнопку MENU, чтобы удалить.

### 12.2 Воспроизведение / показ фото.

В меню предварительный просмотр / воспроизведение нажмите кнопку Вверх или Вниз чтобы выбрать вариант «слайд воспроизведение», нажмите клавишу меню чтобы войти в подменю, нажмите кнопку вверх или вниз для выбора 3-х секунд, 5 секунд, 10 секунд нажатием клавиши MENU, чтобы начать просмотр слайдов, нажмите кнопку MENU для выхода из режима слайд-шоу.

## **12.3 Защита.**

Используйте эту функцию блокировки файлов, чтобы избежать случайного удаления.

В меню предварительный просмотр / воспроизведение нажмите кнопку Вверх или Вниз, чтобы выбрать опцию «Защита», нажмите клавишу меню, чтобы войти в подменю, нажмите кнопку Вверх или Вниз, чтобы выбрать один, все, выбор, нажмите клавишу меню для защиты.

## **12.4 Миниатюра.**

Эта функция может отображать миниатюры.

В меню предварительный просмотр / воспроизведение нажмите кнопку Вверх или Вниз, чтобы выбрать "эскиз", нажмите кнопку MENU, чтобы войти в эскизы, нажмите ВВЕРХ или ВНИЗ, чтобы выбрать файл, нажмите на кнопку МЕНЮ, чтобы выбрать файл и выйдите в функции; на иконку функции.

## **12.5 Громкость.**

В меню предварительный просмотр / воспроизведение нажмите кнопку Вверх или Вниз, чтобы выбрать "Громкость", нажмите клавишу меню, чтобы войти в подменю, нажмите кнопку Вверх или Вниз, чтобы выбрать громкость воспроизведения и максимум 8, и нажмите на кнопку МЕНЮ, подтвердив выход.

## 13. TV-OUT

TV-OUT кабель TV, экран становится черным в TV-OUT режиме. В этом режиме вы также можете воспользоваться фотографиями, видео и функцией просмотра / воспроизведения на телевизионном экране. Подключите TV-OUT кабель, TV-OUT режим выхода.

## 14. Подключение к компьютеру.

Регистратор определится на компьютере, подключенного к USB в качестве U диска, чтобы использовать этот файл можно свободно копировать, вырезать и вставлять, удалять.

Чтобы машина подключена к компьютеру USB-порт, в списке дисков компьютера появится через несколько секунд иконка съемного диска.

## 15. Функция камеры ПК.

Камера в первый раз перед установкой драйверов. Driver имени SPCA1528\_V2220\_M ... Setup.exe, дважды щелкните файл, следуйте инструкциям, чтобы завершить установку, после установки на компьютер на рабочем столе появится файл AMCAP.

Когда уже подключен к сети компьютер, войдите в режим РС камеры, нажмите на значок AMCAP использовать, когда подключены к компьютеру.

## 16. Технические характеристики

- Высокое разрешение датчика изображения CMOS
- Угол обзора - 130 градусов
- Поддержка Mini SD карты, максимальная поддержка 32G
- JPG формат фото
- Фото-разрешением 12 млн., 800 млн., 500 млн., 300 млн., 200 млн., 130 млн. VAG
- AVI видео
- Разрешение камеры VGA (640x480), QVGA (320x240), D1 (720x480), HD (1280x720)
- 2,5-дюймовый TFT дисплей (480x234)
- 8-кратный цифровой зум.
- Баланс белого: Авто, дневной свет, облачно, лампа накаливания, флуоресцентная лампа
- Компенсация экспозиции -2.0 EV ~ +2.0 EV
- Насыщенность: высокий, нормальный, низкий
- Резкость: резкий, нормальный, мягкий
- Автоматическое отключение: 1 минута, 3 минуты, 5 минут.
- Высокая емкость литиево-полимерного аккумулятора
- Аккумулятор мощностью 640mAh
- Зарядное напряжение DC-5V
- Поддержка системы, Windows me/2000/2003/XP/vista/Win7, Mac OS, Linux
- ПК-камеры разрешением 320x240

## СЕРВИСНЫЕ ЦЕНТРЫ LAUF

- **ХАРЬКОВ**

СЦ «Комтех», ул. Бакулина,12. тел. (057) 7021620, 7171339

- **ДНЕПРОПЕТРОВСК**

«Сервис – Центр», Красная Площадь 3, оф. 10. тел. (056) 3707830  
«Cellworks», пр. Карла Маркса 79, тел. (056) 7440784, 2311659

- **ДОНЕЦК**

«Бытрадиотехника», пр. Мира,13. тел. (062) 3054290

- **КИЕВ**

«Моб Сервис», ул. Шота Руставели,15. тел. (044) 2229844

- **ЛЬВОВ**

ЧП Зинюк В.М., ул. Кульпарковская,59. тел. (0322) 977150

- **ЧЕРКАССЫ**

СЦ «Кварц», ул. 30-ти летия Победы, 30. тел. (0472) 383124

- **ОДЕССА**

«Прэксим Д», пр. Адмиральский,19. тел. (048)7773770

- **ИВАНО-ФРАНКОВСК**

«Интерсервис», ул. Вовчинецкая, 223. тел. (0342)712813

- **ЧЕРНИГОВ**

СПДФЛ Макиенко А.Ф., ул. Мира, 7. тел. (0462) 674566

- **СУМЫ**

СПДФЛ Ломака Д.О., ул. Ковпака,7/134. тел. (0542) 601015

- **ПОЛТАВА**

«Вакан - Сервис», ул. Ленина 61/14. тел. (0532) 655356

- **КРИВОЙ РОГ**

«МВ Сервис», пер. Бульварный,5/3. тел. (056) 4400934

## ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН



1. Бесплатное гарантийное обслуживание распространяется на следующие устройства LAUF, проданные на территории Украины через официальные каналы дистрибуции: GPS навигаторы, MP4 плееры. Гарантийные обязательства по всем прочим устройствам LAUF несут продающие организации;

2. Гарантийное обслуживание означает в случае возникновения неисправности устройства, произошедшей по вине производителя, - ремонт или замену комплектующих в течение всего гарантийного срока через сеть авторизованных сервисных центров LAUF на территории Украины. Решение о ремонте или замене принимается авторизованным сервисным центром LAUF;

3. Сервисный центр оставляет за собой право потребовать у потребителя товарный чек (накладную) в случае возникновения вопросов, связанных с подтверждением гарантии изделия;

4. Гарантийный срок на устройства LAUF исчисляется со дня продажи и составляет 1 год;

### ВНИМАНИЕ!!!:

**В случае отсутствия Гарантийного талона установленного образца, товар гарантированному обслуживанию не подлежит.**

Гарантийным является случай дефекта (потери работоспособности) любого из компонентов гарантийного оборудования за исключением случаев:

- механических повреждений, включая случайные, полученные в результате использования неоригинальных запасных частей;

- производства LAUF, обслуживания или модификации оборудования кроме как авторизованным сервисным центром LAUF;

- дефектов, возникших как следствие очевидных нарушений условий эксплуатации;

- дефектов, возникших в результате нормального износа / старения (расходные материалы), заявленных в течение гарантийного периода;

- неисправности, являющейся следствием воздействия «вируса», внесенного любым лицом, кроме сотрудника авторизованного сервисного центра;

- дефектов, возникших как следствие использования программного обеспечения, принадлежащего, расходных материалов или прочих деталей, не одобренного LAUF, где условия работы и эксплуатации оборудования, представляют угрозу для безопасности или здоровья.

5. Ответственность по предоставлению гарантии продавцом в период, выходящий за рамки стандартного срока гарантии, несет сам продавец.

6. Срок годности продукта равен установленному на него сроку гарантии;

7. Гарантия не распространяется на аксессуары и любое программное обеспечение, продаваемое в комплекте с устройством LAUF;

8. LAUF не несет ответственности за упущенную выгоду, потерю данных или затраты на переконфигурирование программного обеспечения, связанные с наступлением гарантийного случая.

Телефон для справок: 8 (057) 7563182

Продавец \_\_\_\_\_

Покупатель \_\_\_\_\_